

# Powerbolt 250

KEYPAD ELECTRONIC LOCK  
Guía de Instalación y Usuario

ESPAÑOL

Kwikset Soporte Técnico | 1-800-327-5625 | www.kwikset.com

**Herramientas Necesarias**

Baterías Regla Destornilladores

**Herramientas adicionales (dependiendo de la aplicación)**

Martillo Bloque de madera

3D instructions available on

SCAN FOR BILT 3D INSTRUCTIONS

POWERED BY BILT INTELLIGENT INSTRUCTIONS™

**Piezas en la caja**

<b>Pestillo</b>	<b>Montaje interior</b>	<b>Montaje exterior</b>
<b>Anillo adaptador</b>	<b>Para Pestillo / Recibidor</b>	<b>Para Cerrojo</b>
	<b>Huelga</b>	<b>Herramienta SmartKey</b>
<b>Aro de empuje</b>	<b>53648</b>	<b>52502</b>
<b>Llaves</b>		<b>52367</b>

## 1 Prepare la puerta y revise las dimensiones

Si va a perforar una puerta nueva, utilice la plantilla suministrada y las instrucciones para la perforación de la puerta disponibles en [www.kwikset.com/doorprep](http://www.kwikset.com/doorprep).

<p><b>A</b> Mida para confirmar que el orificio de la puerta es de 2-1/8 in (54 mm) o 1-1/2 in (38 mm).</p>	<p><b>B</b> Mida para confirmar que el orificio sea de 2-3/8 in o 2-3/4 in (60 o 70 mm).</p>	<p><b>C</b> Mida para confirmar que el orificio en el borde de la puerta es de 1 in (25 mm).</p>	<p><b>D</b> Mida para confirmar que la puerta es entre 1-3/8 y 1-3/4 in (35 mm y 44 mm) de espesor.</p>
---	--	--	---

Nota: Es posible que se requiera una preparación adicional para puertas con orificios de 1-1/2 in (38 mm). Consulte las instrucciones de perforación de cerrojos en [www.kwikset.com/doorprep](http://www.kwikset.com/doorprep).

Nota: Por favor póngase en contacto con el servicio de atención al cliente si el grosor de la puerta supera 1-3/4 in (44 mm) para un kit de puerta gruesa.

## 2 Instale el pestillo y recibidor

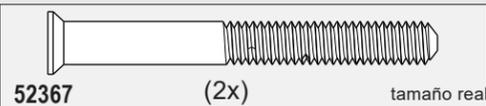
Bolsa para pestillo/ recibidor



<p><b>A</b> Sostenga el pestillo delante del orificio de la puerta, con la cara del pestillo a ras contra el borde de la puerta.</p> <p>¿El agujero de forma rectangular esta centrado con el orificio de la puerta?</p> <p><b>SI</b> Orificio de forma rectangular. No se requiere ningún ajuste. Continúe con el siguiente paso.</p> <p><b>NO</b> Orificio de forma rectangular. Para extender el pestillo gire la cabeza del pestillo como se muestra en la imagen.</p>	<p><b>B</b> ¿El borde de la puerta está cincelado?</p> <p><b>SI</b> cincelado. Instale el pestillo en la puerta con los tornillos suministrados.</p> <p><b>NO</b> no cincelado. Use un destornillador de cabeza plana para quitar la placa del pestillo. Mantenga la cabeza del pestillo con una mano y con su otra mano agarre el cuerpo. Empuje y gire ligeramente la placa del pestillo hasta retirarla. Instalar el aro de empuje.</p> <p>Alinee las pestañas con los agujeros en el aro de empuje.</p> <p>Asegúrese de que el aro de empuje encaje en su lugar. Tire del aro de empuje para probar que esté ajustado.</p> <p>Instalar el pestillo en la puerta con el bloque de madera y el martillo.</p> <p>Asegúrese de que el orificio ranurado esté en la parte inferior del pestillo.</p> <p>53648 (2x) (Bolsa para pestillo/ recibidor)</p>	<p><b>C</b> Instale el recibidor en el marco de la puerta.</p> <p>⚠ Asegúrese de que el orificio en el marco de la puerta esté perforado a un mínimo de 1 in (25 mm) de profundidad.</p> <p>53648 (2x) (Bolsa para pestillo/ recibidor)</p> <p>marco de la puerta</p>	<p><b>D</b> ⚠ <b>IMPORTANTE:</b> Asegúrese de que el pestillo esté completamente retraído (en la posición desbloqueada).</p> <p>desbloqueado</p>
--	--	---	--

### 3 Instalar el montaje exterior

Bolsa para cerrojo



**A** ¿Cuál es el diámetro del orificio en la puerta?

<p><b>Diámetro es 2-1/8 in (54 mm)</b></p> <p>Se requiere un anillo adaptador para instalación.</p>	<p>OR</p>	<p><b>Diámetro es 1-1/2 in (38 mm)</b></p> <p>El anillo adaptador no es necesario para la instalación.</p>
---	-----------	--

**B** Ubique los tornillos para el paso 3C y manténgalos a su alcance.

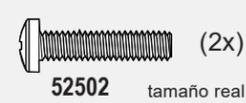


**C** Instale el montaje exterior y la placa de montaje.

<p><b>a</b></p> <p>Gire el eje a una posición horizontal para que coincida con la orientación del pestillo.</p> <p>Asegúrese de que el pestillo esté RETRAÍDO.</p> <p>El cable va debajo del pestillo.</p>	<p><b>b</b></p> <p>⚠ Sujete el montaje exterior durante la instalación de la placa de montaje.</p> <p>Dirija el cable a través del orificio central, luego empuje el cable hacia el orificio inferior.</p>
<p><b>c</b></p> <p>Parte SUPERIOR de la placa de montaje debe ser visible. Manténgase paralelo al borde de la puerta.</p> <p>⚠ Apriete los tornillos uniformemente. NO apriete demasiado los tornillos.</p> <p>52367 (2x) (Bolsa para cerrojo)</p> <p>Asegúrese de que el eje esté centrado en el orificio de la placa de montaje.</p>	<p><b>d</b></p> <p>Inserte la llave y pruebe el funcionamiento del pestillo. Ajuste los tornillos si el pestillo no se extiende o no se retrae suavemente.</p> <p>Retire la llave cuando haya terminado y asegúrese de que el pestillo esté COMPLETAMENTE EXTENDIDO.</p>

### 4 Instalar el montaje interior

Bolsa para cerrojo



**A** Retire la cubierta interior del montaje.

<p><b>a</b></p> <p>Verifique que el pestillo está en la posición extendida/ bloqueada para instalar el montaje interior.</p>	<p><b>b</b></p> <p>Asegúrese de que la mariposa esté como se muestra en la imagen.</p> <p>Si no apunta hacia arriba, gire hasta que escuche un clic.</p>
<p><b>c</b></p> <p>Retire la cubierta interior del montaje.</p>	<p><b>d</b></p> <p>No instale las baterías hasta el paso 5.</p>

**B** Fije el montaje interior en la placa de montaje.

<p><b>a</b></p> <p>Conecte el cable. Asegúrese de tener una conexión apretada o fija.</p>	<p><b>b</b></p> <p>Guarde el cable alrededor de la muesca lateral y parte inferior que se encuentra en el montaje.</p>
<p><b>c</b></p> <p>Inserte el eje en el orificio del montaje.</p>	<p><b>d</b></p> <p>Asegúrese de que está utilizando los tornillos adecuados. El uso de tornillos incorrectos podrían dañar el producto.</p> <p>52502 (2X)</p>

### 5 Instale las baterías en el montaje interior

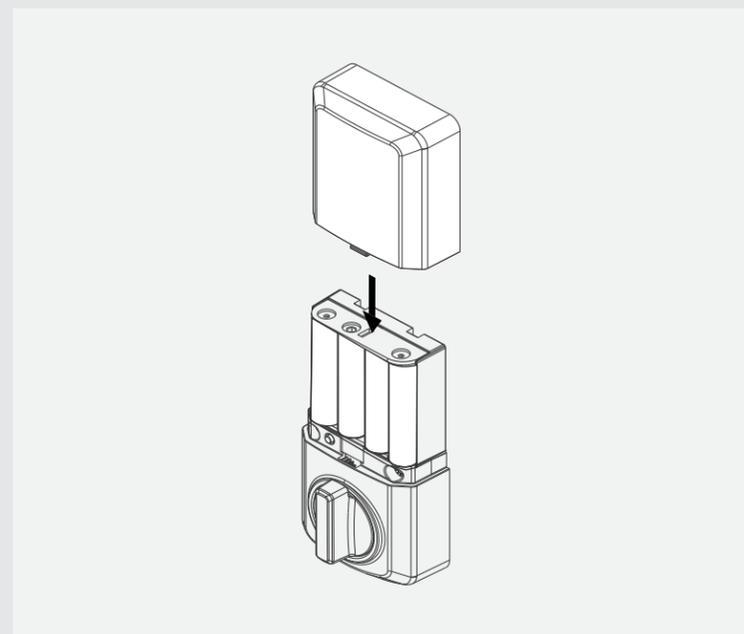
**A** Instale 4 pilas AA en el montaje interior.

Asegúrese de que su puerta esté abierta mientras instala las baterías. Asegúrese de que la cubierta interior esté retirada para instalar las baterías.

Nota: Las baterías no están incluidas

⚠ Asegurar la polaridad correcta. Para obtener los mejores resultados, use solo pilas alcalinas nuevas y no recargables.

**B** Instale la cubierta interior para el montaje interior.

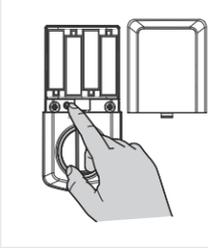


## 6 Agregar códigos de usuario (25 máx.)

- A** Asegúrese de que la cubierta interior está retirada. Pulse el botón de programación una vez.
- B** Presione el número 1.
- C** Presione el logotipo de Kwikset una vez.
- D** Introduzca el código de usuario. Se pueden programar un total de 25 códigos de usuario. Los códigos de usuario deben ser de 4 a 8 dígitos de longitud.
- E** Presione el logotipo de Kwikset una vez más.

Durante la programación, si no se presiona dentro de 5 segundos, el sistema no reconocerá la acción y tendrá que reiniciar el procedimiento.

⚠ Por razones de seguridad, los primeros 4 dígitos de cada Código de Usuario deben ser únicos. Por ejemplo, no puede programar un código de usuario 1-2-3-4-5 así como el código de usuario 1-2-3-4-6.

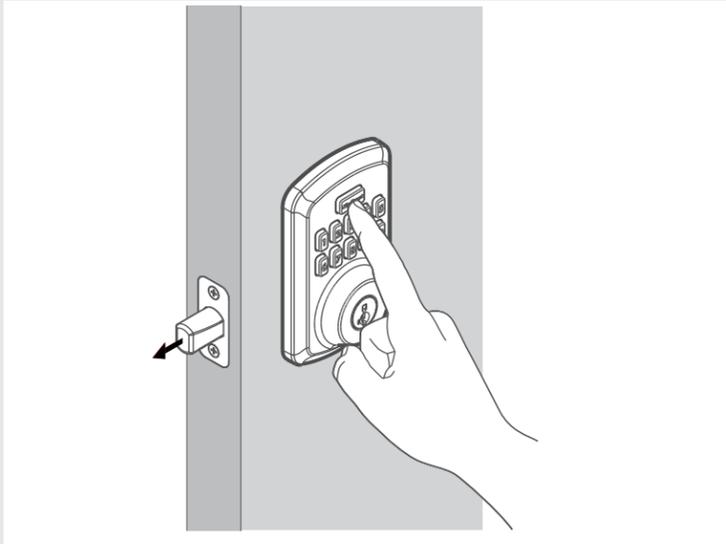


**Nota:** Después de crear el primer código de usuario, el pestillo se retraerá automáticamente y se extenderá para aprender la dirección de bloqueo y desbloqueo de la puerta. El logotipo de Kwikset indicará éxito o error. VERDE: Éxito ROJO: Sin éxito

## 7 Probar la cerradura (revisar el funcionamiento normal)

⚠ Antes de poder bloquear y desbloquear la puerta, se debe crear un código de usuario. Consulte el paso 6 para obtener instrucciones sobre cómo crear un código de usuario. Confirme que los códigos agregados en el paso anterior pueden desbloquear la puerta.

- A** Para cerrar la puerta, pulse el botón del logotipo de Kwikset. El cerrojo emitirá un pitido dos veces y el botón del logotipo de Kwikset parpadeará ámbar a medida que se extienda el pestillo.
- B** Para desbloquear la puerta, introduzca el código de usuario. El cerrojo emitirá dos pitidos, el Kwikset el botón del logotipo parpadeará verde cuando el pestillo se retraiga.



## 8 Agregar un código de usuario de un solo uso

1. Retire la cubierta interior. Oprima el botón de programación.
2. Presione el número 7.
3. Presione el logotipo de Kwikset.
4. Ingrese el código de usuario temporal (de un solo uso).
5. Presione el logotipo de Kwikset.

Se pueden guardar hasta 5 códigos de usuario de un solo uso. Los códigos de usuario de un solo uso deben tener de 4 a 8 dígitos de longitud. El código de usuario de un solo uso se eliminará automáticamente después de su uso. El usuario que tiene un código de un solo uso se puede crear de nuevo después de su uso.

## 9 Eliminar un único código de usuario

1. Retire la cubierta interior. Oprima el botón de programación.
  2. Presione el número 2.
  3. Presione el logotipo de Kwikset.
  4. Introduzca el código de usuario que desea eliminar.
  5. Presione el logotipo de Kwikset.
  6. Nuevamente introduzca el código de usuario que desea eliminar.
  7. Presione el logotipo de Kwikset.
- Si no tiene éxito:** Asegúrese de haber introducido el mismo código de usuario en los pasos 4 y 6.
- ⚠ Pruebe el código mientras la puerta está abierta. Pruebe el código de usuario para asegurarse de que ya no abre la puerta.

Si no se presiona un botón dentro de los 5 segundos, el tiempo de espera se agotará y deberá reiniciar el procedimiento.

## 10 Eliminar TODOS los códigos de usuario

**Nota:** La función de bloqueo del teclado se desactivará cuando se eliminen los códigos de usuario. La cerradura solo se puede operar manualmente con una clave durante este tiempo.

1. Retire la cubierta interior. Oprima el botón de programación.
2. Presione el número 4.
3. Presione el logotipo de Kwikset.
4. Presione el número 4.
5. Presione el logotipo de Kwikset.

## 11 Habilitar / Deshabilitar Audio

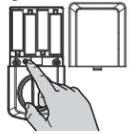
1. Retire la cubierta interior. Oprima el botón de programación.
2. Presione el número 5.
3. Presione el logotipo de Kwikset.

**Nota:** El indicador LED de estado seguirá funcionando una vez que el audio esté desactivado. Repita los pasos de programación para habilitar el audio.

## 12 Habilitar/Deshabilitar códigos de usuario

**Nota:** Cuando todos los códigos de usuario están desactivados, todas las funciones electrónicas también se desactivarán. La puerta debe bloquearse o desbloquearse manualmente utilizando la llave. Repetir los pasos de programación para habilitar los códigos de usuario.

1.Retire la cubierta interior. Oprima el botón de programación.



2.Presione el número 6.

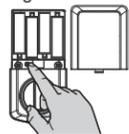


3.Presione el logotipo de Kwikset.



## 13 Activar/Desactivar el bloqueo automático

1.Retire la cubierta interior. Oprima el botón de programación.



2.Presione el número 9.



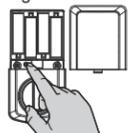
3.Presione el logotipo de Kwikset.



Repita los pasos de programación para desactivar el bloqueo automático.

## 14 Retrasar el tiempo de bloqueo automático

1.Retire la cubierta interior. Oprima el botón de programación.



2.Presione el número 8.



3.Presione el logotipo de Kwikset.



4.Elija y presione el botón para retrasar.

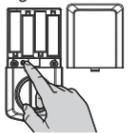
- |               |              |
|---------------|--------------|
| 1 30 segundos | 4 5 minutos  |
| 2 1 minuto    | 5 10 minutos |
| 3 3 minutos   |              |

5.Presione el logotipo de Kwikset.



## 15 Orientación de la puerta

1.Retire la cubierta interior. Oprima el botón de programación.



2.Presione el número 0.



3.Presione el logotipo de Kwikset.



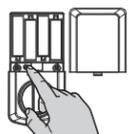
El pestillo se extenderá y se retraerá para aprender la orientación de la puerta.

**Nota:** Realice este proceso para que la cerradura aprenda la dirección de bloqueo y desbloqueo de la puerta. Esta función se utiliza para que la cerradura aprenda la orientación de su puerta (izquierda o derecha). Si el pestillo continua atascado después de realizar este paso, asegúrese de no exista alguna obstrucción en el pestillo o atasco en la puerta que impida que el pestillo se extienda correctamente.

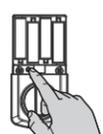
## 16 Restablecimiento de fábrica

**Nota:** El cerrojo debe estar en una posición desbloqueada para restablecer la configuración de fábrica.

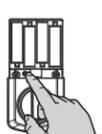
1.Retire la cubierta interior. MANTENGA OPRIMIDO el botón de programación por 15 segundos.



2.La cerradura tendrá un pitido largo.



3.Oprima el botón de programación una vez más.

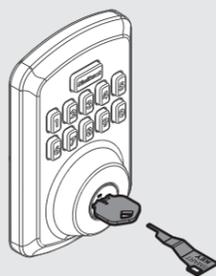


Un restablecimiento de fábrica eliminará todos los códigos de usuario y cambiará toda la programación a la configuración de fábrica. Con este modo, la cerradura solo se puede bloquear o desbloquear manualmente con la llave.

### Reintroducción de teclas SmartKey

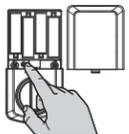
Vuelva a introducir la cerradura para que funcione con su llave kw1 existente. Consulte las instrucciones de SmartKey Re-key suministradas para obtener más información.

**Nota:** Si el bloqueo automático está activado, retire las pilas antes de volver a introducir el bloqueo.



## 17 Agregar / cambiar código de programación

1.Retire la cubierta interior. Programación de prensa botón.



2.Presione el número 3.



3.Presione el logotipo de Kwikset.



4.Introduzca el código de programación.



5.Presione el logotipo de Kwikset.



Activar/desactivar código de programación:

Opcional: Un código de programación le permite realizar cambios de programación sin necesidad de acceder al botón de programación. Esto es ideal para que los propietarios programen la cerradura sin acceso al botón de programación interior.

**Nota:** Una vez que el código de programación está habilitado, el botón de programación está desactivado y solo se puede usar para restablecer la configuración de fábrica.

Se puede guardar un código de programación de entre 4 y 8 dígitos, no puede ser el mismo que otro código de usuario y no se puede utilizar como código de usuario para desbloquear el cerrojo.

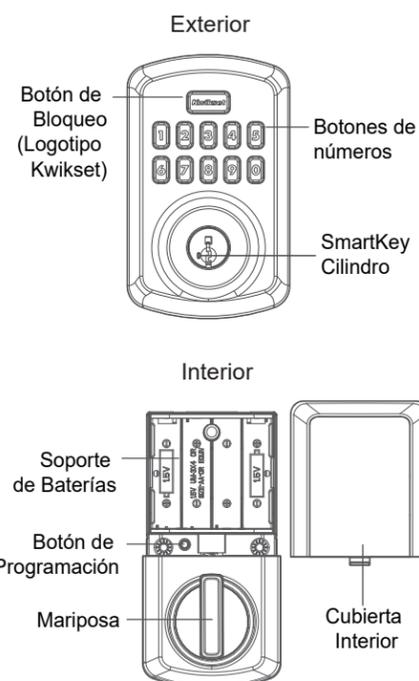
Para programar el cerrojo con código de programación:

Código de Programación → [Botón de programación] → [Código de programación] → [Botón de programación] → [Código de programación] → [Botón de programación] → [Código de programación] → [Botón de programación]

Para deshabilitar el código de programación:

Código de Programación → [Botón de programación] → [3] → [Botón de programación] → Código de Programación → [Botón de programación]

### Powerbolt en un vistazo



### Alertas del sistema

Acción	Luces	Sonidos	Solución de problemas
Desbloqueo exitoso	Parpadea VERDE x2	2 pitidos	
Bloqueo exitoso	Parpadeos AMBER x2	2 pitidos	
Batería baja	Parpadea ROJO x10	10 pitidos	Instale baterías nuevas
Código de usuario incorrecto	Parpadea ROJO x 3	3 pitidos	Compruebe el código y vuelva a intentarlo
Superar los 3 intentos incorrectos de código de usuario	Parpadea ROJO x15	15 pitidos	Espere 1 minuto, compruebe el código y vuelva a intentarlo
Perno atascado	Flash ROJO/BLANCO alternativo x5	5 pitidos	Despeje el atasco e inténtalo de nuevo
Restablecimiento de fábrica exitoso	Parpadea VERDE x1	1 pitido	
Restablecimiento de fábrica fallido	Parpadea ROJO x3	3 pitidos	Vuelva a intentar los pasos de restablecimiento de fábrica. Asegúrese de presionar el botón de programación una vez más dentro de los 10 segundos posteriores al pitido largo.
Programación Exitosa	Parpadea VERDE x1	1 pitido	
Programación Fallida	Parpadea ROJO x3	3 pitidos	Revisar los pasos de programación

### Consideraciones importantes

1. Lea todas las instrucciones en su totalidad.
2. Familiarícese con todas las declaraciones de advertencia y precaución.
3. Recuerde a todos los miembros de la familia las precauciones de seguridad.
4. Siempre tenga acceso a la llave estándar de su cerradura.
5. Si utiliza las funciones de bloqueo automático, asegúrese de tener la llave estándar con usted para evitar quedar por fuera.
6. Familiarícese con las alertas del sistema.
7. Reemplace las baterías con poca energía inmediatamente.
8. Deseche las baterías usadas de acuerdo con las leyes locales y normativa.

#### ADVERTENCIA:

Este fabricante informa que ninguna cerradura puede proporcionar completa seguridad por sí misma. Este cerrojo puede ser abierto por fuerza o medios técnicos, o evadidos por la entrada en otro lugar de la propiedad. Ninguna cerradura puede sustituir la precaución, la conciencia de su entorno y el sentido. Las cerraduras y otros herrajes están disponibles en múltiples grados de rendimiento para adaptarse a la aplicación correspondiente. Con el fin de mejorar la seguridad y reducir el riesgo, usted debe consultar a un cerrajero calificado u otro profesional de seguridad.

#### PRECAUCIÓN:

Evitar la entrada no autorizada. Cualquier persona con acceso al panel interior puede cambiar los códigos de usuario, por lo tanto debe restringir el acceso al panel interior y comprobar rutinariamente los códigos de usuario para asegurarse de que no han sido alterados sin su conocimiento. El uso de un código de programación puede ayudar a proteger la configuración de su sistema.